

IT Soluzione fisiologica sterile detergente e idratante

Fare riferimento alle istruzioni prima
dell'uso

Periodo di validità:
5 anni

INDICAZIONI D'USO

La soluzione fisiologica sterile PhysioClean è un valido aiuto per detergere ed idratare quotidianamente il nasino dei più piccoli, favorendo l'eliminazione del muco in eccesso. Un nasino libero facilita la poppata e favorisce una nanna tranquilla. Può essere utilizzata anche per la pulizia esterna degli occhi, imbevendo una gazzina di soluzione fisiologica e tamponando gli occhietti. Si può utilizzare da sola in aerosol terapia.

La soluzione fisiologica PhysioClean non contiene conservanti e non ha controindicazioni anche in caso di uso prolungato. I pratici flaconcini monodose sono igienici e pratici.

MODO D'USO

Lavare sempre le mani prima di aprire il flaconcino.

Igiene Nasale

- Aprire il flaconcino sterile ruotando la chiusura a farfalla (fig. 1).
- Mettere il bambino su di un fianco sostenendo la testa con la mano (fig.2). Appoggiare delicatamente l'imboccatura del flaconcino alla narice e premere sul flaconcino facendo fuoriuscire la soluzione. Ripetere l'operazione con l'altra narice.
- Attendere qualche momento affinché la soluzione agisca. Sollevare il bambino e rimuovere le secrezioni con un fazzoletto o con l'aspiratore nasale (fig. 3).
- Gettare il flaconcino dopo l'uso.

Pulizia degli occhi

Mettere alcune gocce di soluzione fisiologica su una compressa sterile di garza (una per ogni occhio) e pulire delicatamente ogni palpebra dall'esterno, evitando il contatto diretto con gli occhi.

COMPOSIZIONE

Cloruro di sodio 0.9 g, acqua purificata q.b. a 100 ml. STERILE. Non contiene conservanti.

AVVERTENZE

- Per uso esterno. Non iniettabile.
- Conservare a temperatura ambiente. Non esporre a fonti di luce o di calore.
- Conservare le istruzioni sino a completa utilizzazione del prodotto.
- Il prodotto è in flaconi monodose. Si consiglia di utilizzarlo una sola volta allo scopo di mantenere inalterate le caratteristiche di sterilità.
- Non utilizzare il flacone dopo la scadenza.
- Non disperdere i flaconi nell'ambiente.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

② Dispositivo monouso (monopaziente).

Vietato il riutilizzo: possibili infezioni e mancata funzionalità.

EN Physiological Solution, cleansing and nourishing

Please read the instructions before use

Validity: 5 years

INSTRUCTIONS FOR USE

Cleansing and nourishing physiological solution is a valid help for baby's daily nasal hygiene. Its cleansing and nourishing action helps the elimination of excess mucus. It can also be used for the external hygiene of the eyes, using a compress soaked with physiological solution, and for aerosolotherapy.

A natural product that does not contain preservatives. It has no contraindications, even in case of prolonged use. The practical mono-dose bottles are hygienic and easy to use.

HOW TO USE THE PRODUCT

Always clean your hands before opening the bottle.

NASAL HYGIENE

- Open the sterile bottle, turning the butterfly open/close cap (diag. 1).
- Lay the child on its side, supporting its head with one hand (diag. 2). Gently insert the spout of the bottle into a nostril, and press the bottle to apply the solution. Repeat the operation with the other nostril.
- Wait a few seconds to let the solution take effect. Raise the child and remove the secretions with a handkerchief or the nasal aspirator (diag. 3).
- Dispose of the bottle after use.

HOW TO CLEAN THE EYES

Pour a few drops of physiological solution onto a sterile gauze pad (one for each eye), and gently clean each eyelid externally, avoiding direct contact with the eyes.

INGREDIENTS

Sodium chloride 0.9 g, purified water sufficient for 100 ml. STERILE. It does not contain preservatives.

WARNINGS

- For external use. Do not inject.
- Store at room temperature. Do not expose to light or heat sources.
- Keep the instructions until the product has been used completely.
- The product comes in mono-dose phials. Each phial should be used only once to preserve the sterile characteristics of the product intact.
- Do not use the bottle after the expiry date.
- Do not dispose of the bottles in the environment.
- Keep out of reach of children

② Disposable device (for single patient use only).

Do not reuse: risk of possible infections and loss of functionality.

② Disposable device (para su uso en un solo paciente).

Prohibida su reutilización: riesgo de infección y mal funcionamiento.

ES Solución fisiológica estéril limpiadora e hidratante

Consultar las instrucciones antes del uso

Período de validez 5 años

INDICACIONES DE USO

La solución fisiológica estéril PhysioClean es una ayuda eficaz para la limpieza e hidratación diaria de la nariz de los más pequeños, favoreciendo la eliminación del exceso de mucosidad. Una nariz descongestionada facilita la lactancia y favorece un sueño tranquilo. Puede usarse también para la limpieza externa de los ojos, empapando una gasa en solución fisiológica y pasándola por los ojos. Indicada para la terapia con aerosoles.

La solución fisiológica PhysioClean no contiene conservantes y no tiene contraindicaciones, incluso en caso de uso prolongado. Las prácticas ampollas desechables son higiénicas y prácticas.

MODO DE USO

Lavarse siempre primero las manos antes de abrir la ampolla.

Higiene nasal

- Abrir la ampolla estéril girando el cierre de mariposa (Fig.1).
- Colocar al niño de lado sosteniéndole la cabeza con la mano (Fig.2). Apoyar delicadamente la boca de la ampolla en las fosas nasales y presionar la ampolla haciendo salir la solución. Repetir esta operación en la otra fosas nasales.
- Esperar algunos segundos para que la solución actúe. Levantar al niño y limpiar las secreciones con un pañuelo o con el aspirador nasal (Fig.3).
- Tirar la ampolla después del uso.

Limpieza de los ojos

Verte algunas gotas de solución fisiológica en una compresa estéril de gasa (una para cada ojo) y limpiar delicadamente cada párpado desde el exterior, evitando el contacto directo con los ojos.

COMPOSICIÓN

Cloro de sodio 0.9 g, agua purificada c.n. a 100 ml. ESTÉRIL. No contiene conservantes.

ADVERTENCIAS

- Para uso externo. No inyectable.
- Conservar a temperatura ambiente. No exponer a fuentes de luz y de calor.
- Conservar las instrucciones hasta terminar completamente el producto.
- El producto viene en ampollas desechables. Se aconseja usar sólo una vez con el fin de mantener inalteradas las características de esterilidad.
- No utilizar la ampolla después de la fecha de caducidad.
- No tirar las ampollas a la basura.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

② Dispositivo de uso único (monopaciente).

Es proibida a reutilização: possíveis infecções e falha na eficácia.

PT Solução fisiológica estéril detergente e hidratante

Antes da utilização, leia as instruções.

Período de Validade 5 anos

INDICAÇÕES DE USO

A solução fisiológica estéril PhysioClean é um válido auxílio para a limpeza e hidratação quotidiana do nariz das crianças mais novas, favorecendo a eliminação do muco em excesso. Um nariz livre e limpo facilita a amamentação e promove um sono tranquilo. Pode ser utilizada também para a limpeza exterior dos olhos, colocando a solução fisiológica na compressa e aplicar na região dos olhos. Indicada para terapias com aerosóis.

A solução fisiológica PhysioClean não contém conservantes e não tem contra-indicações, mesmo em casos de utilização prolongada. Os frascos descartáveis são higiénicos e práticos.

MODO DE USAR

Lavar sempre as mãos antes de abrir um frasco.

Higiene Nasal

- Abrir o frasco estéril e virar a válvula de fecho (fig.1).
- Posicionar a criança de lado e suportar a sua cabeça com uma mão (fig.2). Apoiar delicadamente a extremidade do frasco na narina e premir para proporcionar a saída da solução. Repetir a mesma operação na outra narina.
- Aguardar alguns segundos de modo a que a solução possa agir. Erguer a criança e remover as secreções com um lenço ou através do aspirador nasal (fig. 3).
- Descartar o frasco após a utilização.

Limpeza dos olhos

Aplicar algumas gotas de solução fisiológica em uma compressa de gaze esterilizada (uma para cada olho) e limpar delicadamente as pálpebras a partir do exterior, evitando o contacto direto com os olhos.

COMPOSIÇÃO

Cloro de sódio 0.9 g, água destilada (0.9 g por 100 ml). ESTÉRIL. Não contém conservantes.

ADVERTÊNCIAS

- Para uso externo. Não injetável.
- Conservar à temperatura ambiente. Não expor a fontes de luz e de calor.
- Conservar as instruções até uma completa utilização do produto.
- O produto é distribuído em frascos descartáveis. É aconselhável utilizar cada frasco numa só vez com o objetivo de manter inalteradas as características de esterilidade.
- Não utilizar após a data de validade.
- Não dispersar os frascos no meio ambiente.
- Manter fora do alcance das crianças.

② Dispositivo de uso único (monopaciente).

É proibida a reutilização: possíveis infecções e falha na eficácia.

FR Solution physiologique stérile nettoyante et hydratante

Consulter les instructions avant l'utilisation

Validité 5 ans

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

La solution physiologique stérile PhysioClean est une aide précieuse pour nettoyer et hydrater quotidiennement le nez des tout-petits, et favoriser l'élimination des sécrétions en excès. Un nez dégagé facilite la tétée et favorise un sommeil serein. On peut également utiliser la solution pour le nettoyage externe des yeux, en imbibant une compresse de solution physiologique et en tamponnant les yeux. Indiquée pour l'aérosolthérapie.

La solution physiologique PhysioClean ne contient pas de conservateurs et ne comporte aucune contre-indication même en cas d'utilisation prolongée. Les petits flacons jetables sont hygiéniques et pratiques.

MODE D'EMPLOI

Toujours se laver les mains avant d'ouvrir un flacon.

Hygiène nasale

- Ouvrir le flacon stérile en tournant l'embout (fig.1).
- Mettre l'enfant sur le côté en soutenant sa tête avec la main (fig.2). Placer délicatement l'extrémité du flacon dans la narine et appuyer sur le flacon pour faire écouler la solution. Répéter l'opération pour l'autre narine.
- Aguarder quelques instants pour que la solution agisse. Relever la tête l'enfant et retirer les sécrétions avec un mouchoir ou à l'aide de l'aspirateur nasal (fig.3).
- Jeter le flacon après utilisation.

Nettoyage des yeux

Verser quelques gouttes de solution physiologique sur une compresse de gaze stérile (une pour chaque œil) et nettoyer délicatement les paupières à partir de l'extérieur, en évitant le contact direct avec les yeux.

COMPOSITION

Chlorure de sodium 0.9 g, eau purifiée q.s.p 100 ml. STERILE. Ne contient pas de conservateurs.

MISES EN GARDE

- Pour usage externe. Ne pas injecter.
- Conserver à température ambiante. Ne pas exposer à la lumière ni à la chaleur.
- Conserver les instructions tant que tous les flacons n'ont pas été utilisés.
- Le produit se présente sous forme de flacons jetables. Il est conseillé de l'utiliser une seule fois afin de préserver les caractéristiques de stérilité.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Ne pas jeter les flacons dans la nature.
- Tenir le produit hors de la portée des enfants.

② Dispositif jetable (un seul patient).

Réutilisation interdite : possibilité d'infections et de mauvais fonctionnement.



PhysioClean



PIKARE S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 10
22070 Casnate con Bernate (CO) - Italy

Distribuito da:
Artisan S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
www.chicco.com

Número verde consumatori Italia 800 188 898

Made in Italy - Fabricado em Itália
Fabricado en Italia - Παρότερη στην Ιταλία



Rev. 01/2019

DE Sterile, reinigende und feuchtigkeits-spendende physiologische Kochsalz-lösung

Vor dem Gebrauch die Anleitung lesen



GEbrauchshinweise

Die sterile physiologische Kochsalzlösung PhysioClean ist eine hilfreiche Unterstützung zur täglichen Reinigung und Feuchtigkeitsversorgung der Nase von Babys und Kleinkindern und fördert das Auscheiden übermäßigen Nasensekrets. Eine freie Nase erleichtert das Stillen und fördert einen ruhigen Schlaf. Auch zur äußeren Reinigung der Augen geeignet. Null mit physiologischer Kochsalzlösung tränken und die Augen damit abtupfen. Zur Aerosoltherapie geeignet.

Die physiologische Kochsalzlösung PhysioClean enthält keine Konservierungstoffe und hat auch bei langerem Gebrauch keine Gegenanzeigen. In hygienischen und praktischen Einzeldosis-Fläschchen.

ANWENDUNG

Vor dem Öffnen des Fläschchens die Hände stets gründlich waschen.

Nasenreinigung

- Zum Öffnen des sterilen Fläschchens den Schmetterlingsverschluss drehen (Abb. 1).
- Das Kind auf die Seite legen und das Köpfchen mit der Hand abstützen. Die Öffnung des Fläschchens sanft am Nasenloch anlegen und auf das Fläschchen drücken, damit die Lösung austströmt. Denselben Vorgang am anderen Nasenloch wiederholen.
- Die Lösung kurz wirken lassen. Das Kind in aufrechte Position heben und das Sekret mit einem Taschentuch oder dem Nasenschleimfiltern (Abb. 3) entfernen.
- Fläschchen nach dem Gebrauch entsorgen.

Augenreinigung

Wenige Tropfen physiologischer Kochsalzlösung auf eine sterile Mullbinde (für jedes Auge eine) geben und das Lid von außen sanft reinigen, dabei direkten Augenkontakt vermeiden.

ZUSAMMENSETZUNG

Natriumchlorid 0,9 g, gereinigtes Wasser 100 ml.
STERIL. Enthält keine Konservierungsstoffe.

HINWEISE

- Zur äußeren Anwendung. Darf nicht injiziert werden.
- Bei Raumtemperatur aufbewahren. Licht- und hitzege-schützt aufbewahren.
- Packungsbeilage aufbewahren, bis das Produkt vollständig aufgebraucht ist.
- Produkt in Einzeldosis-Fläschchen. Um die Sterilität nicht zu beeinträchtigen wird die Nutzung als Einwegprodukt empfohlen.
- Fläschchen nach Ablauf des Halbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.
- Fläschchen umweltgerecht entsorgen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Einweg-Vorratrichtung (nur für Patienten).

Wiederverwendung verboten: Mögliche Infektionen und man-gelnde Wirkung.

TR Temizleyici ve nemlendirici steril fizyolojik solusyon

Kullanmadan önce kullanım bilgilerine danışınız.



KULLANIM ALANLARI

PhysioClean steril fizyolojik solusyon en küçük bebeklerin bile burunlarını günlük olarak temizlemek, nemlendirmek ve bu şekilde fazlaşık salgıları ortadan kaldırılmak için elverişli bir yöntemdir. Bebekin burunun açık olması emirzimizi kolaylaştırır ve rahat bir uykuyu umusunu sağlar. Bu solusyon bir parça gaze bezde dokulup bebeğinizin gözlerine tampon yapılarak gözlerin harici temizliğinde kullanılabilir. Aerosol tedavisi için tısviye edilmektedir.

PhysioClean fizyolojik solusyon katki maddeleri içermez ve uzun süreli kullanıldında bile kontraintaksiyonlar mevcut değildir. Tek kullanımın pratik ampulleri hijyeniktir ve kolay kullanım sağlar.

KULLANIM SEKLİ

Ampulu açmadan önce her zaman ellerinizi yıkayınız.

Burun Hıyarlığı

1. Kilekbeli kılıdı çevreterek steril ampullü açınız (res. 1).
2. Elinizde bağırsızlıkla bebeği yana doğru yatırınız (res. 2). Ampullen ucunu dikkate burunun direğine dayayınız. Aynı işlemi diğer burun direğine de uygulayınız.
3. Solusyonun etkili olması için birkaç dakika bekleyiniz. Bebek kaldırılmış ve burun salgılarını bir mendil veya burun aspiratörü yardımıyla temizleyiniz (res. 3).
4. Kullanıldan sonra ampullü çöpe atınız.

Göz temizliği

Steril bir gazlı bezde birkaç damla fizyolojik solusyon damlatınız (her göz için ayrı bir gazlı bez kullanınız) ve göz kapaklı harici olarak dikkatle temizleyiniz; gözün içine doğrudan temas etmemeye dikkat ediniz.

BİLEŞİM

Sodyum klorür 0,9 g, saf su 100 ml'ye yetecek kadar.
STERIL. Katkı maddesi içermez.

UYARILAR

- Harici kullanımındır. Enjekte edilemez.
- Ortam ıssızda saklayınız. Işık ve isi kaynaklarına maruz bırakmayın.
- Ürün kullanım sona erinceye kadar talmatlara saklayınız.
- Ürün tek kullanımlık ampuller halinde tedarik edilmektedir. Steril özellikleri muhafaza etmek amacıyla tek bir kez kullanılmış tısviye edilir.
- Ampulleri son kullanım tarihinden sonra kullanmayın.
- Ampulleri çevreye atmayın.
- Çocukların erişmeyeceği yerde saklayınız.

Tek kullanımlık (tek hasta) cihaz.

Tekrar kullanmanız: olası enfeksiyon ve işlevselliğin kaybı riski.

NL Steriele fysiologische oplossing, Rei-nigend en vochtinbrengend

Raadpleeg voor het gebruik de instructies



GEbruiksaanwijzingen

De steriele fysiologische oplossing PhysioClean is nuttig voor de dagelijkse reiniging en vochtiging van de neus van kinderen en bevordert de verwijdering van slijm. Een open neus bevordert de borstvoeding en een rustige slaap. De oplossing kan ook gebruikt worden voor de uitwendige reiniging van de ogen door een gaasje te vochtigen en de ogen schoon te deppen. Voor aerosoltherapie.

De fysiologische oplossing PhysioClean bevat geen bevriddmiddelen en heeft geen contra-indicaties, ook niet bij langdurig gebruik. De handige monodosis flacons zijn hygiënisch en handig.

GEbruik

Was de handen zorgvuldig alvorens u een flacon opent.

Neushygiëne

1. Open de steriele flacon door aan de sluiting te draaien (afb. 1).
2. Leg uw kind op de zij en ondersteun het hoofd met de hand (afb. 2). Plaats de opening van de flacon voorzichtig tegen de neusholte en druk de flacon in zodat de vloeistof in de neusholte stroomt. Behandel de andere neusholte op dezelfde wijze.
3. Laat de oplossing een aantal seconden inwerken. Pak uw kind op en verwijder het slijm met een zakdoek of de neuszuiger (afb. 3).
4. De flacon na gebruik weggooien.

De ogen reinigen

Vochtiging een steriel gaasje (één per oog) met een aantal druppels fysiologische oplossing en maak het ooglid aan de buitenkant schoon. Vermijd de directe aanraking met de ogen.

SAMENSTELLING

Natriumchloride 0,9 g, gezuiverd water qsp. 100 ml.
STERIL. Zonder bewarmiddelen.

WAARSCHUWINGEN

- Voor uitwendig gebruik. Niet injecteerbaar.
- Bij kamertemperatuur bewaren. Niet blootstellen aan licht en warmte.
- De gebruiksaanwijzingen bewaren tot het product op is.
- Product in monodosis flacons. We raden u aan het product een enkele keer te gebruiken om de steriliteit te behouden.
- Na de houdbaarheidsdatum van de flacon weggooien.
- De flacons niet in het milieu gooien.
- Buiten het bereik van kinderen houden.

Wegwerpbaar apparaat (voor gebruik door één enkele patiënt).

Verboden opnieuw te gebruiken: mogelijke infecties en problemen bij het gebruik.

EL Φυσιολογικός ορός αποστειρωμένος, απολυμαντικός και ενυδατικός

Συμβουλεύτε τις οδηγίες πριν από τη χρήση



ΕΝΑΙΟΣΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

O αποστειρωμένος φυσιολογικός ορός PhysioClean είναι ένα έγκυρο βοήθημα για να απολυμαντέτε και να ενυδατώνετε καθημερινά τη μάτι των μικρών παιδιών καθώς διευκολύνει την αποσυμφόρηση από την πλευρανούμα τέλεων. Η ανοιχτή μάτι διευκολούνε το θήλασμα και τον ψεύτικο ύπνο. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμα και για τον ενέπτερο καθημερινά των ματιών. Εμποδίστε μια μικρή γάτα με φυσιολογικό ορό και ταμπούρετε τα μάτια. Συνιστάται για τη θεραπεία αεροδύματος.

O φυσιολογικός ορός PhysioClean δεν περιέχει συντηρητικά και δεν έχει αντενδείξεις ακόμα και σε περίπτωση παρατατέμένης χρήσης. Οι πρακτικές αμπούλες μιας χρήσης είναι υγειονομικές και πρακτικές.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Na plēnete pántha káta tā xéria daas πριν anoiéte tēn αμπouλā.

Υγιεινή της Ρινικής Καλόπτωσης

1. Γia να ανοιέτε την αποστειρωμένη αμπούλα, στρέψτε το καπάκι με μορφή πεταλούδας (εικ. 1).
2. Γιρίστε το παιδί στο πλά και κρατήστε το κεφαλάκι του με το χέρι σας (εικ. 2). Ακομητέοτε απολά το στόμιο στο ρουθούνι και πιεστε την αμπούλα για να βγει ο όρος. Επαναλαμβάνετε τη σιδακή στο άλλο πλάτι.
3. Βρίστε μια λίγη λεπτά στη δράση του όρος. Σηκώστε το παιδί και αφαρέστε τις εκκρίσεις με ένα χαρτούντο ώριγκνταντος (εικ. 3).
4. Απορρίψτε την αμπούλα μετά τη χρήση.

Καθημερινός των ματιών

Πίστε απόλιτη μερικές σταύρωσης από το φυσιολογικό ορό σε μια αποστειρωμένη κομπρέσα γάτας (μία για κάθε μάτι), καθηρίστε απόλιτά το βλέφαρο εξωτερικά και αποφύγετε την άμεση επαφή με τα μάτια.

ΣΥΝΘΕΣΗ

0,9 g. χλωριούχο νάτριο, q. s. 100 ml απονιομένο νερό. ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΟΣ. Δεν περιέχει συντηρητικά.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ

- Για εξωτερική χρήση. Ακατάλληλο για έγχυση.
- Να φιλοστέαται σε θεμέρκαρα δοματιά. Να μην εκτίθεται σε πηγές φωτός και θερμότητας.
- Να φιλοστέαται τις οδηγίες χρήσης μέχρι το τέλος χρήσης του προϊόντος.
- Το προϊόν περιέχεται σε αμπούλες μιας χρήσης. Χρησιμοποιείτε κάθε αμπούλα μόνο με φορά, ώστε να παραμένουν αμετάβλητα τα αποστειρωμένα χαρακτηριστικά του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε την αμπούλα μετά την περιβάλλον.
- Να φιλοστέαται μακριά από τα παιδιά. Προσοτιά χρήσης (για έναν ασθενή). Απαγορεύεται η επαναχρησιμοποίηση: κινδύνος μολύνσης και μη αποτελεσματικής χρήσης.

Προσοτιά μιας χρήσης (για έναν ασθενή).

Απαγορεύεται η επαναχρησιμοποίηση: κινδύνος μολύνσης και μη αποτελεσματικής χρήσης.

SV Fysiologisk steril lösning för rengöring och återfuktning

Läs instruktionerna före användningen



BRUKSANVISNINGAR

Den sterila fysiologiska lösningen PhysioClean är en hjälp för att dagligen rengöra och återfukta de allra minsta barnens näser eftersom den främjar avlägsnandet av överförligt släm. En öppnat näsa gör det lättare för barnet att amma och sova lugnt. Lösningen kan även användas för utvärtens rengöring av ögonen. Fukt en liten gassbinda med den fysiologiska lösningen och applicera på ögonen. Lämplig för aerosolterapi.

Den fysiologiska lösningen PhysioClean innehåller inte konserveringsmedel och har inga biverkningar, ej heller vid en längre tids användning. De praktiska endosflaskorna är hygienska och praktiska.

ANVÄNDNING

Tvätta alltid händerna innan du öppnar förpackningen.

Näshygien

1. Öppna den sterila flaskan genom att vrida den vingformade delen (bild 1).
2. Placer barnet på sidan och håll upp barnets huvud med handen (bild 2). Placer förstiktigt flaskans munstycke i näsboren och tryck på flaskan så att lösningen pressas ut. Upprepa proceduren för den andra näsborren.
3. Vända en stund så att lösningen hinrer verka. Lyft upp barnet och avlägsna sekreten med en näsdug eller nässungen (bild 3).
4. Släng flaskan efter användning.

Ögonrengöring

Droppa ett par droppar av den fysiologiska lösningen på en steril kompress (en per øga) och rengör forsiktig båda ögonlocken utifrån och in, och undvik direkt kontakt med ögonen.

INNEHÅLL

Natriumklorid 0,9 g, renat vatten q.s. 100 ml.
STERIL. Innehåller inte konserveringsmedel.

WARNINGAR

- För utvärtens bruk. Får ej injiceras.
- Förvara i rumstemperatur. Utsätt inte för värme eller ljus.
- Spara bruksanvisningarna så länge du använder produkten.
- Produkten är förpackad i engångsflaskor. Man bör endast använda denna en gång för att inte de sterila engångskoperna ska äventyras.
- Använd endast flaskan efter utgångsdatumen.
- Kasta in flaskorna i miljön.
- Förvara utan räckhåll för barn.

Engångsprodukt (endast använde till en person).

Äteranvändning förbjuden: risk för infektion och bristande funktion.

CE 0373

chicco
PhysioClean



PIKARE S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 10
22070 Casnate con Bernate (CO) - Italy

Distribuito da:
Aransa S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
www.chicco.com

Numeró verde consumatori Italia 800 188 898

Made in Italy • Fabricado em Itália
Fabricado en Italia • Παρότρυνση στην Ιταλία

STERILE A



Rev. 01/2019